

Bảo vệ cơ thể khỏi Corona Virus mới (COVID-19)

⚠ Rửa tay rất quan trọng. Rửa tay thường xuyên bằng xà phòng hoặc chất khử trùng. Không chạm vào mắt, mũi, tai và miệng khi chưa rửa tay sạch.

⚠ Khi ho hãy sử dụng khẩu trang, khăn giấy và tay áo để che miệng và mũi.

- ⚠ Ngủ đủ giấc và bổ sung đủ dinh dưỡng để tăng sức đề kháng.
- ⚠ Nếu bạn cảm thấy không khỏe, chẳng hạn như sốt hoặc cơ thể ốm yếu, hãy tham khảo ý kiến ngay lập tức của công ty hoặc người phiên dịch. Trao đổi càng sớm càng tốt.
- ⚠ Không đi đến nơi có nhiều người.
- ⚠ Hãy chắc chắn làm theo bất kỳ hướng dẫn nào được đưa ra bởi công ty hoặc cơ quan quản lý để ngăn ngừa nhiễm bệnh.
- ⚠ Nếu bạn cảm thấy bất kỳ vấn đề gì về sức khỏe của bạn, xin vui lòng thông báo cho phiên dịch viên của nghiệp đoàn.

GÕI CÁC BẠN THỰC TẬP SINH KỸ NĂNG VIỆT NAM THÔNG BÁO TỪ TÒA THỊ CHÍNH TP.NEMURO

Cam ơn các bạn Thực tập sinh Kỹ năng Việt Nam đã hoàn thành tốt các nhiệm vụ trong thành phố. Để các bạn là những thực tập sinh và nhà đầu tư có năng lực thực tập tại Nemuro có thể yên tâm sinh hoạt tại đây, chúng tôi đang tích cực nắm bắt thông tin tại quốc gia, Hokkaido, các cơ quan y tế, những người liên quan và có gắng truyền tải thông tin chính xác, toàn thành phố đang bắt tay thực hiện các biện pháp để ứng phó với bệnh truyền nhiễm do virus corona.

Các bạn hãy hình thành thói quen rửa tay và thực hiện các biện pháp phòng chống lây nhiễm thông thường mà chúng tôi đã tập luyện thường xuyên rửa tay và thực hiện các quy tắc ứng xử khi ho.

① Rửa tay Cách rửa tay đúng

① Rửa tay bằng nước sạch và xà phòng, chà kỹ lòng bàn tay.
② Dùng mu bàn tay chà sạch.
③ Chà kỹ đầu ngón tay và kẽ móng tay.
④ Rửa kỹ lòng bàn tay.
⑤ Rửa kỹ ngón cái và lòng bàn tay.
⑥ Dùng ngón rửa cổ tay.
⑦ Sau khi rửa bằng xà phòng, hãy dùng nước sạch rửa sạch rồi lau khô tay, bằng khăn sạch hoặc khăn giấy.

② Quy tắc ứng xử khi ho

3 quy tắc ứng xử khi ho

① Che miệng và mũi bằng khăn giấy hoặc khăn tay.
② Dùng tay che miệng khi ho và hắt hơi.
③ Dùng khăn riêng (che miệng và mũi).
④ Che miệng và mũi bằng khăn giấy hoặc khăn tay.
⑤ Che miệng và mũi bằng khăn giấy hoặc khăn tay.

Đeo khẩu trang đúng cách

① Phải che cả miệng và mũi.
② Đeo đúng vào tai.
③ Che kín đầu mũi sao cho không có khe hở.



Thực tập sinh diễn thuyết tại trường trung học

Tại trường trung học cơ sở công lập ở tỉnh Hyogo, đã tổ chức buổi học trong 5 ngày dành cho những học sinh trung học năm 2 để trải nghiệm thực tế công việc tại các xí nghiệp, v.v.



Nói chuyện trước 300 học sinh

Tháng 4 năm ngoái, công ty cổ phần FUKUSEN đã tham gia lớp học này, trong đó có 4 thực tập sinh người Việt Nam (tại thời điểm diễn thuyết). Có 4 học sinh trung học từ trường trung học cơ sở thành phố Himeji đã tham gia, các học sinh đã cùng làm việc với các thực tập sinh của chúng ta ở



Trả lời câu hỏi của mọi người 1 cách rất cẩn thận, lịch sự

cộng trường từ 9 giờ sáng đến 3 giờ chiều từ thứ hai đến thứ 6. Các học sinh đã được thực hành dán băng dính vào những nơi chưa quét sơn, và cuối cùng là thử thách với công việc quét sơn. Vì thực tập sinh và học sinh trung học có cùng lứa tuổi với nhau nên vào giờ giải lao buổi trưa, mọi người đã cùng nhau nói chuyện rất vui về về cả hai nước Việt Nam và Nhật Bản, v.v. Sau khi kết thúc thực tập, giám đốc Kusuda và thực tập sinh năm 3 của công ty là bạn Nguyen Tuan Anh đã phát biểu tại phòng thể dục của trường sau khi nhận được yêu cầu của học sinh là "muốn nghe thực tập sinh nói chuyện, chia sẻ về công việc, v.v. trước các học sinh ở đây".

Bạn Tuan Anh đã nói chuyện khoảng 30 phút mà không cần đến người phiên dịch. Mặc dù bạn ấy lo lắng đến mức gần như quên hết những nội dung, câu chuyện mà bạn ấy đã chuẩn bị, nhưng cuối cùng bạn ấy vẫn cố gắng chia sẻ những sự khác nhau giữa Việt Nam và Nhật Bản, về quê hương và gia đình của Tuan Anh, ngoài ra còn cả những khó khăn khi mới tiếp xúc với tiếng nhật và công việc tại Nhật Bản. Học sinh trung học cơ sở đã rất ngạc nhiên và ấn tượng bởi sự tiến bộ và cố gắng trong tiếng Nhật của Tuan Anh chỉ trong ba năm học tập và làm việc. Ngoài ra, mọi người cũng cảm thấy Việt Nam thật thân thiện, quen thuộc qua lời kể của bạn ấy.

Sau 1 tuần thử nhiệm, khoảng cách giữa thực tập sinh và người dân địa phương đã dần thu hẹp lại. Mọi người vui vẻ và sẵn sàng nói "Bạn thật cố gắng và chăm chỉ", và đôi khi họ còn giúp phân loại rau củ và trái cây.

Giám đốc Kusuda cũng phát biểu "Đó cũng là cơ hội, là trải nghiệm tốt để học tiếng Nhật dành cho thực tập sinh. Thực tập sinh có thể tìm hiểu phong tục tập quán của Nhật khi làm việc với những người dân địa phương, vì vậy chúng tôi muốn tham gia các lễ hội hay những buổi dọn dẹp cùng mọi người"



"Kagamibiraki" Lễ hội của Nhật Bản

日本の行事「鏡開き」

Ở Nhật Bản, Kagami-mochi được sử dụng để tượng trưng cho việc chào đón vị thần của năm trong năm mới. Kagami-mochi là bánh gạo được làm từ bột gạo nếp và được nặn thành hình tròn và dẹt, có hình dạng như một chiếc gương đồng tròn cổ xưa của Nhật Bản. Vì gương phản chiếu ánh sáng mặt trời và tỏa sáng như mặt trời nên nó đã được coi như là một vật linh thiêng nơi mà vị thần mặt trời trong truyền thuyết Nhật Bản cư ngụ. Kagamibiraki là một lễ hội mà bạn có thể thưởng thức món Kagami-mochi nơi vị thần ở lại sau kì nghỉ năm mới, và mọi người sẽ cầu nguyện cho gia đình mình luôn hạnh phúc trong 1 năm. 日本ではお正月の間、年の神様を家に迎えるため鏡餅を飾ります。丸くて平た



い餅を重ねた鏡餅は、大昔の日本の丸い銅製の鏡の形をしています。鏡は日光を反射して太陽のように光ることから、日本神話の主神である太陽の神様が宿る神聖な物とされてきました。鏡開きとは、家族が一年間幸せに過ごせるよう願って、お正月が終わったあとと神様が宿った鏡餅をいただく行事です。Ở Công ty cổ phần Nikko Birudo, ngày 15 tháng 1 hàng năm đều tổ chức lễ hội Kagamibiraki để mọi người làm quen với văn hóa Nhật Bản. Năm nay, chúng tôi cũng đã làm và thưởng thức món bánh Kagami-mochi. Cầu mong cho một năm mới làm việc an toàn! 株式会社日興ビルドでは、少しでも日本文化に慣れ親しんでもらうため、毎年1月15日に鏡開きを行っています。今年は鏡餅をぜんざいにしていただきました。今年も安全に!

INFORMATION

- ※ Kế hoạch kể từ ngày 24 tháng 3 năm 2020
- 📍 Festival VIET NAM Fukuoka 2020
Thời gian : ngày 9 tháng 5 (thứ 7)
ngày 10 (chủ nhật) 10:00~19:00
Địa điểm : công viên tenjin chuuo (thành phố Fukuoka)
- 📍 Festival VIET NAM 2020
Thời gian : ngày 16 tháng 5 (thứ 7)
ngày 17 (chủ nhật) 10:00~20:00
Địa điểm : công viên Yoyogi (Tokyo)